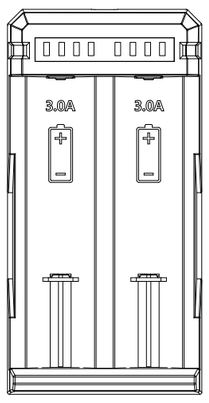
XTAR®

SC2

Speedy Charging Li-ion Battery Charger



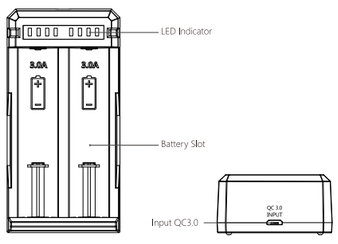
English
Deutsch
Français
Lingua Italiana
中文
Español
Русский
Türkçe
Ελληνικά
日本語
Polski

Shenzhen XTAR Electronics Co., Ltd
Address: 5th Floor, No.77 Xinhe Rd, Shangmugu, Pinghu Area, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China 518111
Tel/Fax: (+86)755-25507076
Email: info@xtar.cc
Website: www.xtar.cc

V1

English-SC2
Speedy Charging Li-ion Battery Charger

Introduction
Extreme compact and fast 2A×2 / 3A×1 charger, with internal resistance test to ensure safe charging.



Apply to :
3.6/3.7V rechargeable
18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650 Li-ion batteries.

Note: SC2 can charge protected 20700/21700 batteries.

Specification

Model	SC2
Input	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
Constant Current	2Ax2/3Ax1
Cut-Off Voltage	4.2±0.05V
Cut-Off Current	≤150mA
Operating Temperature	0~40℃

Operation

Ⅰ. Charge Li-ion Battery
Connect power supply and insert batteries, it will automatically start charging. Connect to QC3.0 adapter, insert one battery, the charging current will be 3A if tested internal resistance is low enough, or the current will be 2A to extend battery life if tested internal resistance is higher. Insert two batteries, it will be 2Ax2 charging. If input power is insufficient, charging current will decrease correspondingly.

Ⅱ. 0V Activation Function
Insert batteries, revivable batteries will start charging within 10 minutes.

LED Indicator Meaning
Lights Flicker One by One: checking/charging/activating
Three Lights Flicker 2s after Checking/ Lights Flicker at a rate of 1.6Hz: 3A charging
Two Lights Flicker 2s after Checking: 2A charging
One Light Flicker 2s after Checking: 1A charging
Four Lights Remain On: standby / fully charged
Four Lights Flicker: polarity reversed

Warranty

Please take the product (with warranty number) and receipt to local dealer to get after-sales service.
- 15 days free replacement.
- 12 months free repair. If problems develop beyond 12 months, we will offer free repair service but charge for parts used. The dealer will inform you the repair fee before repair.
- Lifetime technical support.

Note:
1. Artificial damage are not included in the warranty.
2. You are recommended to store warranty info online: register and login to www.xtar.cc - Member Center - Warranty Information.

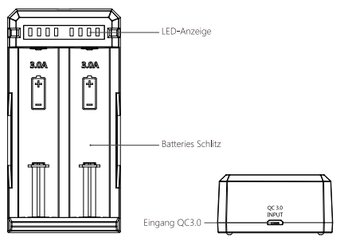
Global After-sales Email: service@xtar.cc
US After-sales Email: serviceus@xtar.cc

Anti-Fake
1. Scratch anti-counterfeiting label on the package to get an 18-digit number.
2. Input the number into the query page on www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Warning
1. When the power supply is insufficient, the charger will reduce the charge current correspondingly.
2. Do not charge unsuitable batteries with the charger.
3. Keep the charger away from humidity, water, and excessive dust.
4. Children should use the charger accompanied by an adult.
5. Do not disassemble or use the charger if it is damaged.
6. For more and updated info, please visit www.xtar.cc.

Deutsch-SC2
Schnell Li-Ion Ladegerät

Einleitung
Extrem kompaktes und schnelles 2A×2 / 3A×1 Ladegerät mit Innenwiderstandstest für sicheres Laden.



Anwendungen :
3,6V/3,7V Li-Ion/IMR/INR/ICR
18650 18700 20700 21700 22650 25500 26650.

Achtung: SC2 lädt geschützte 20700/21700 Batterien.

Leistungsbeschreibung

Model	SC2
Input	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
Anpassbarer konstanter Strom	2Ax2/3Ax1
Grenzspannung	4.2±0.05V
Abschaltstrom	≤150mA
Betriebstemperatur	0~40℃

Bedienung

Ⅰ. Aufladen
Das Netzteil am Strom anschließen und die Akkus einlegen. Der Ladevorgang fängt automatisch an. Schließen Sie den QC3.0-Adapter an, legen Sie eine Batterie ein, der Ladestrom beträgt 3A, wenn der geprüfte Innenwiderstand niedrig genug ist, oder 2A, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, wenn der geprüfte Innenwiderstand höher ist. Legen Sie zwei Batterien ein, es wird 2Ax2 geladen. Bei unzureichender Eingangsleistung sinkt der Ladestrom entsprechend.

Ⅱ. 0V Aktivierung
Die Akkus ins Gerät einlegen. Wiederbelebbare Akkus fangen in 10 Minuten an, aufgeladen zu werden.

Erklärung zum LED
Lichter Flackern eins nach dem anderen: Prüfen/Laden/Aktivieren
Drei Lichter Flackern 2s nach dem Prüfen / Lichter Flackern mit einer Rate von 1,6Hz: 3A Laden
Zwei Lichter flackern 2s nach der Prüfung: 2A Aufladung
Eins Lichter flackern 2s nach der Prüfung: 1A Aufladung
Vier Lichter bleiben an: Standby / Akku(s) komplett aufgeladen
Vier Lichter flackern: umgekehrte Polarität

Garantie

Bitte bringen Sie das Produkt mit der Garantienummer und Ihrer Quittung zu einem Händler in Ihrer Nähe, um technischen Service zu erhalten.
- 15 Tage kostenloser Ersatz.
- 12 Monate kostenlose Reparatur. Falls Probleme nach 12 Monaten auftreten, bieten wir weiterhin kostenlose Reparatur an, berechnen aber das Material.
- Lebenslanger technischer Service.

Achtung:
1. Absichtlich herbeigeführte Beschädigungen sind nicht inklusive der Garantie.
2. Wir empfehlen, den Garantieschein online zu speichern: registrieren und loggen Sie sich ein unter www.xtar.cc – Member Center – Warranty Information.

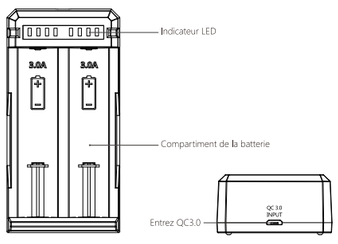
Global After-Sales Email: service@xtar.cc

Anti-Fake
1. Entfernen Sie das fälschungssichere Label von der Packung, um die 18-stellige Nummer abzulesen.
2. Geben Sie die Nummer auf www.xtar.cc ein (Contact us – Anti-fake).

Warnung
1. Ist die Stromversorgung nicht ausreichend, wird das Ladegerät den Ladestrom entsprechend reduzieren.
2. Laden Sie keine unpassenden Batterien mit dem Ladegerät.
3. Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit, Wasser und Schmutz.
4. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
5. Benutzen oder demontieren Sie das Gerät nicht falls es beschädigt ist.
6. Für weitere und aktuelle Informatuionen gehen Sie auf www.xtar.cc.

Français-SC2
Chargeur rapide des piles au lithium-ion

Introduction
Chargeur de 2 A × 2/3 A × 1 extrêmement compact et rapide doté d'un test de résistance interne garantissant des charges en toute sécurité.



Anwendungen :
Li-ion 3.6V / 3.7V / IMR / INR / ICR
18650/18700/20700/21700/22650/26650

Remarque: Vous pouvez charger les piles protégés avec format 20700/21700.

Specifiche

Modèle	SC2
Entrée	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
Courant constant sélectionnable	2Ax2/3Ax1
Interruption de charge automatique (Tension)	4.2±0.05V
Interruption de charge automatique (Ampères)	≤150mA
Température d'utilization	0~40℃

Opération

Ⅰ. Fonction de charge
Branchez l'alimentation et insérez la pile: la charge démarre automatiquement. Connectez le chargeur à l'adaptateur QC3.0. Lorsque vous y insérez une batterie, si la résistance interne testée est assez faible, le courant de charge sera de 3A. Si la résistance interne testée est élevée, il descendra à 2 A afin de prolonger la durée de vie de la batterie. Lorsque vous insérez deux batteries, le courant de charge passe à 2Ax2. Si la puissance d'entrée est insuffisante, le courant de charge diminue de manière correspondante.

Ⅱ. Fonction d'activation des piles à 0V
Insérez la pile, la pile rechargeable commence à charger dans les 10 minutes.

LED Signification
Les voyants clignotent à tour de rôle : vérification/charge/activation
Trois voyants clignotent 2 s après la vérification/les voyants clignotent à une fréquence de 1,6 Hz : Charge de 3 A
Deux voyants clignotent 2 s après la vérification : Charge de 2 A
Une voyante clignotent 2s après la vérification : Charge de 1 A
Quatre voyants restent allumés: Veille / charge complète
Quatre voyants clignotent: inversion de polarité

Garantie

Toujours garder le reçu de l'achat du chargeur XTAR pour le service après-vente.
- remplacement gratuit est prévu dans les 15 jours suivant l'achat.
- réparation gratuite est prévue dans 12 mois suivant l'achat. Si des problèmes surviennent après 12 mois, nous offrirons un service de réparation gratuit, mais nous vous demanderons de payer pour les pièces de rechange utilisées. Le concessionnaire vous informera de cela avant la réparation.
- soutien technique a vie.

Remarque:
1. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas inclus dans la garantie.
2. S'il vous plaît lire aussi les informations de garantie sur notre site en ligne: www.xtar.cc – Member Center – Warranty Information

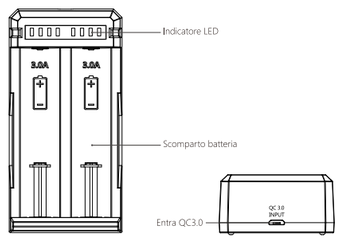
Le support par e-mail sur : service@xtar.cc

Anti-faux
1. Grattez l'étiquette anti-contrefaçon sur le paquet pour obtenir un numéro de 18 chiffres.
2. Entrez le numéro ainsi obtenu sur la page de www.xtar.cc (Contact Us – Anti-fake).

Avertissements
1. Lorsque l'alimentation est insuffisante, le chargeur réduit le courant de charge automatiquement.
2. Ne pas charger les piles incompatibles avec le chargeur.
3. Gardez le chargeur à l'abri de l'humidité, de l'eau et de la poussière excessive.
4. Les enfants ne doivent pas utiliser le chargeur.
5. Ne pas démonter ou utiliser le chargeur si elle est endommagée.
6. Pour plus d'informations et les mises au jour visitez nous s'il vous plaît sur www.xtar.cc.

Lingua Italiana-SC2
Caricabatterie rapido agli ioni di litio

Introduzione
Caricatore 2Ax2 / 3Ax1 estremamente veloce e compatto, dotato di test per la resistenza interna per garantire una ricarica sicura.



Adatto a :
3,6 V / 3,7 V Li-ion/IMR/INR/ICR
18650 / 18700 / 20700 / 21700 /22650 / 26650
Nota: Le batterie protette 20700/21700 possono essere caricate.

Specifiche tecniche

Modello	SC2
Ingresso	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
Corrente elettrica costante	2Ax2/3Ax1
Limite di tensione	4.2±0.05V
Limite di corrente	≤150mA
Temperatura di esercizio	0~40℃

Caratteristiche

Ⅰ. Funzione di carica
Collegare l'alimentazione e inserire la batteria, inizia automaticamente a caricare. Connettere l'adattatore di ricarica rapida QC3.0 e inserire una batteria: se la resistenza interna rilevata è sufficientemente bassa, la corrente erogata sarà 3A; se, invece, la resistenza interna è superiore, la corrente erogata sarà pari a 2A per incrementare la durata della batteria. Inserendo due batterie, invece, la corrente erogata sarà 2Ax2. Qualora la potenza in ingresso non sia sufficiente, la corrente di ricarica diminuirà di conseguenza.

Ⅱ. Funzione di attivazione 0V
Inserire la batteria, le batterie ricaricabili iniziano a caricare entro 10 minuti.

Significato dell'Indicatore LED
Singola spia luminosa: controllo/ricarica/attivazione
Tre spie luminose 2s dopo aver effettuato un controllo / Spia luminosa a 1,6 Hz: ricarica 3A
Due spie luminose 2s dopo aver effettuato un controllo: Ricarica 2A
Una spie luminose 2s dopo aver effettuato un controllo: Ricarica 1A
Quattro spie luminose accese: dispositivo in funzione: standby / carica completa
Quattro spie luminose: polarità inversa

Garanzia

Acquista sempre il prodotto con la ricevuta del rivenditore per ottenere il servizio post-vendita.
- la sostituzione gratuita è prevista entro 15 giorni dall'acquisto.
- la riparazione gratuita è prevista entro 12 mesi dall'acquisto. Se dei problemi si sviluppano dopo i 12 mesi, offriremo un servizio di riparazione gratuito ma vi chiederemo di pagare il ricambio per le parti sostituite. Il concessionario vi informerà di questo prima della riparazione.
- Supporto tecnico a vita.

Nota:
1. Danni causati da un utilizzo incorretto non sono inclusi nella garanzia.
2. Si raccomanda di leggere le informazioni sulla garanzia nel nostro sito online: www.xtar.cc – su: Member Center – Warranty Information (Informazioni sulla garanzia).

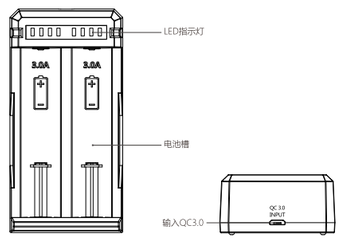
E-mail di assistenza: service@xtar.cc

Anti-falsificazione
1. Graffiate l'etichetta anti-contraffazione sul pacchetto per ottenere un numero di 18 cifre.
2. Immettere il numero così ottenuto sulla pagina www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Avvertenze
1. Quando l'alimentazione elettrica è insufficiente, il caricabatteria riduce la corrente di carica automaticamente.
2. Non caricare le batterie incompatibili con il caricabatteria.
3. Tenere il caricabatteria lontano da umidità, acqua e polvere eccessiva.
4. I bambini non devono utilizzare il caricabatteria.
5. Non smontare o utilizzare il caricabatteria se è danneggiato.
6. Per ulteriori informazioni aggiornate, visitare il sito www.xtar.cc.

中文-SC2
快充锂电池充电器

简介
极致精简的尺寸，可承载3Ax1/2Ax2大电流充电，并带有内阻检测功能，确保充电安全。



适用于：
3.6V/3.7V 18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650可充电锂电池。
Note: SC2可以充带保护板的20700和21700电池

参数表

型号	SC2
输入	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
恒流电流档位	2Ax2/3Ax1
充电截止电压	4.2±0.05V
充电截止电流	≤150mA
运行温度	0~40℃

操作

Ⅰ. 充电功能
接通电源后放入电池，充电器自动开始为电池充电。连接QC3.0适配器，放入一颗电池，如果测得的内阻足够低，充电器将启动3A充电，若内阻较高，为确保电池的使用寿命，将使用2A充电；放入两颗电池，充电电流变成2Ax2。如果输入功率不足，充电电流也会相应减少。

Ⅱ. 0V激活
插入电池，可激活电池会在10分钟内开始充电。

LED灯指示含义
LED灯逐一闪烁：检测/充电/激活
检测后3灯闪2秒/LED灯以1.6Hz的频率闪烁：3A充电
检测后2灯闪2秒：2A充电
检测后1灯闪2秒：1A充电
四灯长亮：待机/满充
四灯全闪：电池反接

售后服务

请提供带保修号的产品及发票（或收据）给经销商以获得售后服务。
- 15天免费包换。
- 12个月免费保修。超出保修期的维修需要您支付材料和运输费用。在您决定是否维修前，经销商会告知所需费用。
- 终身技术支持。

请注意
1. 因用户使用或保管不当而产生的故障不享有包换和保修服务。
2. XX迎注册XTAR官网会员并上传保修信息：登录会员（www.xtar.cn）- 会员信息 - 保修信息。

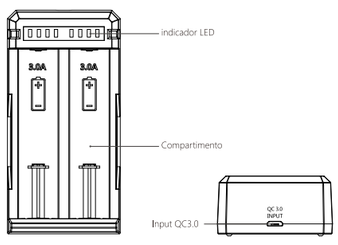
售后邮箱：service@xtar.cc

防伪查询
1. 刮开包装盒上的18位防伪码。
2. 在官网查询页面输入防伪码：www.xtar.cn - 联系我们 - 防伪查询。

温馨提示
1. 电源电压不足时，充电器将对应降低充电电流。
2. 请勿使用不在充电范围内的电池，以免损坏电池和充电器。
3. 请勿在阳光曝晒、潮湿(雨水)、灰尘严重环境下使用充电器。
4. 请勿拆卸或改装充电器，严禁在充电器已损坏的情况下使用充电器。
5. 未成年人必须在大人的陪同下使用充电器。
6. 获取更多最新信息，请访问www.xtar.cn。

Español-SC2
Cargador rápido de batería litio de carga rápida

Introducción
Cargador extremadamente compacto y de carga rápida de 2A×2 / 3A×1, con verificación interna de resistencia para garantizar una carga segura.



Utilizado para :
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
18650 / 18700 / 20700 / 21700 /22650 / 26650
Nota: Puede cargar baterías protegidas 20700/21700.

Especificaciones

Modelo	SC2
Entrada	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
Corriente constante	2Ax2/3Ax1
Tensión de corte	4.2±0.05V
Corriente de corte	≤150mA
Temperatura de funcionamiento	0~40℃

Operación

Ⅰ. La Función de Carga
Conecte al suministro de energía e inserte las baterías, comenzará a cargar automáticamente. Conecte a un adaptador JQC3.0, inserte una batería, y si la resistencia interna verificada es lo suficientemente baja la corriente de carga será de 3A, o si la resistencia interna verificada es superior la corriente será de 2A para así extender la vida útil de la batería. Al insertar dos baterías, la carga será de 2Ax2. Si la energía de entrada es insuficiente, la corriente de carga disminuirá correspondientementerespondingly.

Ⅱ. Activación de la Función 0V
Inserte las baterías, las baterías recuperables comenzarán a cargar dentro de los 10 minutos.

Significado del Indicador
Las luces parpadean una por una: verificando/cargando/activando.
Tres luces parpadean 2 s después de la verificación/ Las luces parpadean a una frecuencia de 1.6Hz: carga de 3A
Dos luces parpadean 2 s después de la verificación : carga de 2A
Un luce parpadean 2 s después de la verificación: carga de 1A
Cuatro luces se mantienen encendidas: modo de espera/completamente cargado
Cuatro luces parpadean: polaridad invertida

Garantía

Deberá llevarse el producto, producto (junto con el número de garantía) y la factura al concesionario local para obtener un servicio de post-venta.
- 15 días de reemplazo gratuito.
- 12 meses de reparación gratuita. Si surgieron problemas luego de los 12 meses, le ofreceremos un servicio gratuito de reparación, pero le cobraremos las piezas utilizadas. El concesionario le informará el costo de reparación antes de realizar la misma.
- Soporte técnico de por vida.

Nota:
1. Quedará fuera de garantía cualquier uso inadecuado del cargador. no está cubierto por la garantía.
2. Se recomienda que guarde la información de la garantía en línea: regístrese e inicie sesión en www.xtar.cc – Member Center - Warranty Information (Centro para compradores –Información de la garantía).

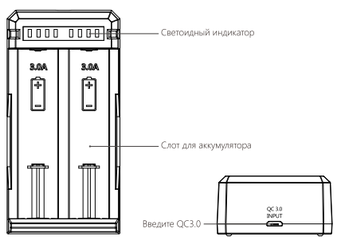
Correo electrónico global de post-venta: service@xtar.cc

Protección contra falsificaciones
1. Raspe la etiqueta contra falsificaciones del paquete para obtener un número de 18 dígitos.
2. Ingrese dicho número en la página de consultas en www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake) (Contáctenos – Contra falsificaciones).

Advertencia
1. Cuándo la fuente de alimentación sea insuficiente, el cargador reducirá la corriente de carga en forma acorde.
2. No coloque baterías inadecuadas en el cargador.
3. Conserve el cargador lejos de la humedad, el agua y el exceso de polvo.
4. Los niños deberán usar el cargador bajo la supervisión de un adulto.
5. No desarme ni utilice el cargador si este se encuentra dañado.
6. Si desea obtener más información actualizada, visite la página www.xtar.cc

Русский-SC2
Зарядное устройство для Li-Ion Аккумуляторов, которое быстро заряжается

Введение
Сверхкомпактное быстродействующее зарядное устройство 2A×2 / 3A×1, с возможностью измерения внутреннего сопротивления аккумуляторов для обеспечения безопасной зарядки.



Применяется для :
3,6В/3,7В литий-ионных аккумуляторов IMR/INR/ICR
18650 / 18700 / 20700 / 21700 /22650 / 26650
Примечание: Устройство предназначено для зарядки защищенных аккумуляторов 20700/21700.

Технические требования

Модель	SC2
Входные параметры	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
Постоянный ток	2Ax2/3Ax1
Напряжение отключения заряда	4.2±0.05V
Ток отсечки	≤150mA
Рабочая температура	0~40℃

Эксплуатация

Ⅰ. Функция зарядки
Подключите устройство к источнику питания и вставьте аккумулятор, зарядка начнется автоматически. Подключите зарядное устройство QC3.0, вставьте один аккумулятор. Зарядный ток составит 3A, если проверка показала достаточно низкое внутреннее сопротивление, или 2A, если проверка показала высокое внутреннее сопротивление. Вставьте два аккумулятора, на два USB-выхода будет подан ток 2A. При недостаточной подаче энергии, зарядное устройство соответствующим образом снизит зарядный ток..

Ⅱ. Функция активации 0В
Вставьте аккумулятор. Если он подлежит восстановлению, зарядка начнется через 10 минут.

Значение светового индикатора
Лампочки начинают мигать одна за другой: проверка/идет зарядка/активация
Три лампочки начинают мигать через 2с после проверки/лампочки мигают с частотой 1.6 Гц: идет зарядка при силе тока 3A
Две лампочки начинают мигать через 2с после проверки: идет зарядка при силе тока 2A
Один лампочки начинают мигать через 2с после проверки: идет зарядка при силе тока 1A
Горят четыре лампочки: идет зарядка / активация
Мигают четыре лампочки: обратная полярность

Гарантия

Вы сможете воспользоваться нашими услугами по гарантийному обслуживанию, предоставив местному торговому агенту продукт (с гарантийным номером) и квитанцию. Мы обеспечим
- Бесплатную замену в течение 15 дней.
- Бесплатный ремонт в течение 12 месяцев. Если проблема возникнет через 12 месяцев, мы предложим вам бесплатный ремонт, но вы должны будете оплатить запасные части. Торговый агент заранее сообщит вам стоимость ремонта.
- Техническую поддержку на протяжении всего срока службы изделия.

Примечание:
1. Данная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, разборкой и непреодолимыми факторами.
2. Рекомендуется хранить информацию по гарантии в сети: зарегистрируйтесь и войдите под своей учетной записью в кабинет гарантийного обслуживания пользователей продукции (Member Center – Warranty Information) на сайте www.xtar.cc.

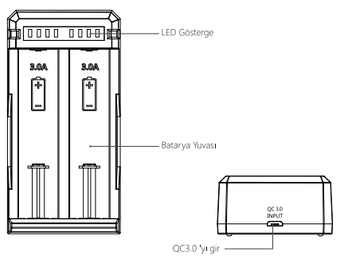
Гарантийное обслуживание по всему миру E-mail: service@xtar.cc

Защита от подделок
1. Сотрите защитную наклейку на упаковке.
2. Проявившийся 18-значный номер введите на странице сайта www.xtar.cc (Contact Us – Anti-fake (Свяжитесь с нами – Защита от подделок).

Предупреждение
1. Функция динамического управления питанием позволяет зарядному устройству автоматически изменять зарядный ток. При слабом источнике питания зарядный ток будет соответственно уменьшаться.
2. Зарядное устройство предназначено только для использования с литий-ионными аккумуляторами с рабочим напряжением 3.6/3.7В, попытка зарядить другие типы аккумуляторов может привести к повреждению аккумулятора и зарядного устройства.
3. Не допускайте контакта зарядного устройства с водой, не используйте устройство в условиях запыленности и при повышенной влажности.
4. Дети могут использовать зарядное устройство исключительно под наблюдением взрослых.
5. В случае повреждения зарядного устройства, не используйте и не разбирайте его.
6. Более подробная информация с учетом последних изменений представлена на сайте www.xtar.cc.

Türkçe-SC2
Hızlı Lityum-iyon batarya Şarj Cihazı

Giriş
Aşırı kompakt ve hızlı 2A × 2 / 3A × 1 şarj cihazı, güvenli şarjı sağlamak için dahili direnç testine sahiptir.



Özellikler :
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/INR/ICR
18650 / 18700 / 20700 / 21700 /22650 / 26650

Not: Korumalı 20700/21700 pilleri şarj edebilir.

Teknik Özellikler

Model	SC2
Giriş	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
Sabit Akım	2Ax2/3Ax1
Kesme Gerilimi	4.2±0.05V
Kesme Akımı	≤150mA
Çalışma Sıcaklığı	0~40℃

Çalıştırma

Ⅰ. Şarj İşlevi
Güç kaynağına bağlayıp pilleri yerleştirin. Şarj işlemi otomatik olarak başlar. QC3.0 adaptörüne bağlayın, bir pil takın, test edilen iç direnç yeterince düşükse şarj akımı 3A olacaktır veya test edilen iç direnç daha yüksekse akü ömrünü uzatmak için akım 2A olacaktır. İki pil takın, 2Ax2 şarj olacak. Giriş gücü yetersizse, şarj akımı buna bağlı olarak azalacaktır.

Ⅱ. 0V Aktivasyon İşlevi
Bataryalarınızı yerleştirin, yeniden hayata döndürülebilecek mahiyetteki bataryalar 10 dakikada şarj olmaya başlayacaktır.

Gösterge Anlamları
Işıklar arzişik olarak yanıp söner: Kontrol / şarj oluyor/aktif hale geliyor
Kontrol ettikten sonra üç ışıklar flaş 2s/ Işıklar 1.6Hz oranında titreme: 3A şarj
Kontrol ettikten sonra iki ışık flaş 2s: 2A şarj
Kontrol ettikten sonra bir ışık flaş 2s: 1A şarj
Dört ışık açık kalır: bekleme / tamamen şarj
Dört ışık titreşim: batarya kutupları ters

Garanti

Satış sonrası servis için (garanti numarasıyla birlikte) ürününüzü ve faturanızı bölgenizdeki bayiye götürün.
- 15 gün içinde ücretsiz değişim.
- 12 ay boyunca ücretsiz onarım. 12 aydan sonra herhangi bir sorun yaşarsanız onarım hizmeti ücretsiz olarak verilecektir ancak kullanılan yedek parçalar için ücret alınacaktır. Bayi onarımdan önce onarım ücretini size bildirecektir.
- Ömür boyu teknik destek.

Not:
1. Kullanıcı hataları garanti kapsamında değildir.
2. Garanti bilgilerini internet üzerinde saklamanız önerilir: kayıt yaptırın ve www.xtar.cc – Member Center – Warranty Number (Üye Merkezi – Garanti Bilgileri bölümünde oturum açın).

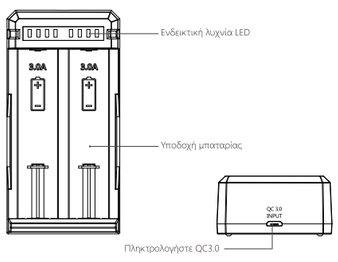
Global satış sonrası servis e-posta adresi: service@xtar.cc

Sahte Ürün Koruması
1. 18 haneli sayıya ulaşmak için paket üzerindeki sahte ürün koruması etiketini kazıyın.
2. Gördüğünüz sayıyı www.xtar.cc adresindeki sorgu sayfasına girin Contact Us – Anti-fake (Bize Ulaşın – Sahte Ürün Koruması).

Uyarı
1. Güç kaynağı yetersiz olduğunda şarj cihazı şarj akımını buna göre azaltacaktır.
2. Şarj cihazıyla uyumlu olmayan pilleri şarj etmeyin.
3. Şarj cihazını nemli, ıslak ve aşırı tozlu ortamlardan uzak tutun.
4. Çocuklar şarj cihazını yetişkin gözetiminde kullanmalıdır.
5. Eğer hasar görmüşse şarj cihazını sökmeye çalışmayın veya kullanmayın.
6. Daha fazla bilgi ve güncel bilgiler için lütfen www.xtar.cc adresini ziyaret edin.

Ελληνικά-SC2
Φορτιστής ταχείας φόρτισης μπαταριών λιθίου

Εισαγωγή
Εξαιρετικά λιτός και γρήγορος φορτιστής με 2A×2 / 3A×1, με έλεγχο της εσωτερικής αντίστασης της μπαταρίας για σίγουρα ασφαλή φόρτιση.



Συμβατός με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου :
3.6/3.7V 18650/18700/20700/21700/22650/25500/26650

Σημείωση: ο SC2 ΜΠΟΡΕΙ να φορτίσει μπαταρίες 20700/21700 με προστασία.

Προδιαγραφές

Μοντέλο	SC2
Είσοδος	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
Συνεχές ρεύμα	2Ax2/3Ax1
Διακοπή τάσης	4.2±0.05V
Διακοπή ρεύματος	≤150mA
Θερμοκρασία λειτουργίας	0~40℃

Χρήση

Ⅰ. Φόρτιση των μπαταριών λιθίου
Συνδέστε το φορτιστή με την παροχή ρεύματος και τοποθετήστε τις μπαταρίες στις εσοχές. Η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα. Συνδέστε τον με αντάπτορα QC3.0, τοποθετήστε στην εσοχή μια μπαταρία και το ρεύμα φόρτισης θα είναι 3A αν η εσωτερική αντίσταση της μπαταρίας ελεγχεί και είναι αρκετά χαμηλή. Αν είναι υψηλότερη, για να επεκταθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας, το ρεύμα φόρτισης θα είναι 2A. Όταν τοποθετηθούν δύο μπαταρίες, το ρεύμα φόρτισης θα είναι 2A σε κάθε εσοχή. Αν η παροχή του ρεύματος είναι ανεπαρκής, ο φορτιστής θα μειώσει αντίστοιχα το ρεύμα φόρτισης.

Ⅱ. Λειτουργία ενεργοποίησης από 0V
Τοποθετήστε τις μπαταρίες στις εσοχές. Οι μπαταρίες με δυνατότητα ανάζωογόνησης θα αρχίσουν να φορτίζουν μέσα σε 10 λεπτά.

Φωτεινή ένδειξη LED και σημασία
Όταν τα φωτάκια αναβοσβήνουν ένα προς ένα : γίνεται έλεγχος / φόρτιση / ενεργοποίηση
Όταν τρία φωτάκια αναβοσβήνουν, 2 δευτερόλεπτα μετά τον έλεγχο ή όταν οι ένδειξεις αναβοσβήνουν σε εύρος 1.6Hz: γίνεται φόρτιση στα 3 A
Όταν δυο φωτάκια αναβοσβήνουν, 2 δευτερόλεπτα μετά τον έλεγχο: γίνεται φόρτιση στα 2 A
Όταν μια ένδειξη αναβοσβήνει 1 φορά, 2 δευτερόλεπτα μετά τον έλεγχο: γίνεται φόρτιση στο 1 A
Όταν παραμένουν τέσσερα φωτάκια αναμμένα: υπάρχει κατάσταση αναμονής/ή έχει ολοκληρωθεί η φόρτιση
Όταν αναβοσβήνουν τέσσερα φωτάκια: υπάρχει αντίστροφη πολικότητα στην τοποθέτηση των μπαταριών

Εγγύηση

Παρακαλούμε να προσκομίσετε το προϊόν (μαζί με τον αριθμό της εγγύησης) και την απόδειξη αγοράς στο τοπικό σας εξουσιοδοτημένο κατάστημα, για εξυπηρέτηση μετά την πώληση.
- Δωρεάν αντικατάσταση εντός 15 ημερών.
- Δωρεάν επισκευή εντός 12 μηνών. Εάν προκύψουν προβλήματα μετά τους 12 μήνες, προσφέρουμε δωρεάν επισκευή, με χρέωση όμως των υλικών. Το εξουσιοδοτημένο κατάστημα θα σας ενημερώσει για τη χρέωση, πριν την επισκευή.
- Τεχνική υποστήριξη για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Σημείωση:
1. Ζημιές από αμέλεια δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση.
2. Συνιστούμε να φυλάξετε τα στοιχεία της εγγύησης στο διαδίκτυο: εγγραφείτε και εισέλθετε στο: www.xtar.cc – Member Center - Warranty Information.

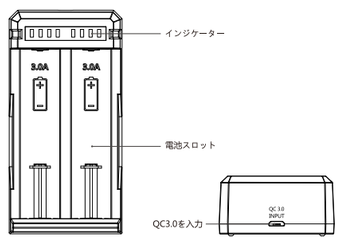
Παγκόσμιο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατείας
μετά την πώληση Email: service@xtar.cc

Εγγύηση Γνησιότητας
1. Ξύστε την ετικέτα γνησιότητας πάνω στη συσκευασία για να αποκαλύψτε τον 18-ψήφιο αριθμό.
2. Εισάγετε τον αριθμό στην ειδική μας ιστοσελίδα στο www.xtar.cc (Contact Us – Anti-fake).

Προσοχή
1. Όταν η παροχή ρεύματος είναι ανεπαρκής, θα μειωθεί αντίστοιχα η ένταση ρεύματος φόρτισης.
2. Μη φορτίζετε με τον φορτιστή μπαταρίες που δεν είναι κατάλληλες.
3. Προφυλάξτε τον φορτιστή από υγρασία, νερό και υπερβολική σκόνη.
4. Τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν τον φορτιστή μαζί με κάποιον ενήλικα.
5. Μην αποσυναρμολογείτε τον φορτιστή σε περίπτωση βλάβης.
6. Για περισσότερες και νεότερες πληροφορίες, παρακαλώ επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.xtar.cc.

日本語-SC2
高速充電器

紹介
非常にコンパクトな高速2A×2 / 3A×1充電器。安全な充電を実現する内部抵抗テスト機能付き。



対象 :
3.6V/3.7Vリチウムイオン/IMR/INR/ICR
18650 / 18700 / 20700 / 21700 /22650 / 26650
注：20700/21700保護回路付バッテリーを充電できます。

仕様

モデル	SC2
入力	QC3.0 (5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A)
定電流	2Ax2/3Ax1
カットオフ電圧	4.2±0.05V
カットオフ電流	≤150mA
動作温度範囲	0~40℃

操作方法

Ⅰ. 充電機能
電源に接続して電池を挿入します。自動で充電が始まります。QC3.0アダプターを接続して電池を1つ挿入すると、テストによる内部抵抗が十分低い場合は充電電流が3Aに、内部抵抗が高い場合は2Aになります。電池を2つ挿入すると、2Ax2充電になります。入力電力が小さい場合、充電電流もそれに応じて小さくなります。

Ⅱ. 0Vアクティベーション機能
電池を挿入すると、回復可能な電池への充電が10分以内に始まります。

LEDインジケーターの意味
ライトが1つずつ点滅：確認中/充電中/アクティベート中
確認後、3つのライトが2秒点滅/1.6Hz: 3Aで充電中、ライトが点滅以下を確認後、2つのライトが2秒点滅：2A充電
以下を確認後、1つのライトが2秒点滅：1A充電
4つのライトが点灯：充電が完了
4つのライトが点滅：電極が逆

保証

購入後のサービスを受ける際は、製品（保証書番号）とレシートを最寄りの代理店にお持ちください。
- 15日間無料交換。
- 12ヵ月無料修理。12ヵ月以上過ぎている場合、修理は無料で行いますが、使用した部品代はお支払いいただきます。代理店より、修理を行う前に修理料金をお知らせいたします。
- 無期限の技術サポート。

注：
1. 人為的な損傷は保